

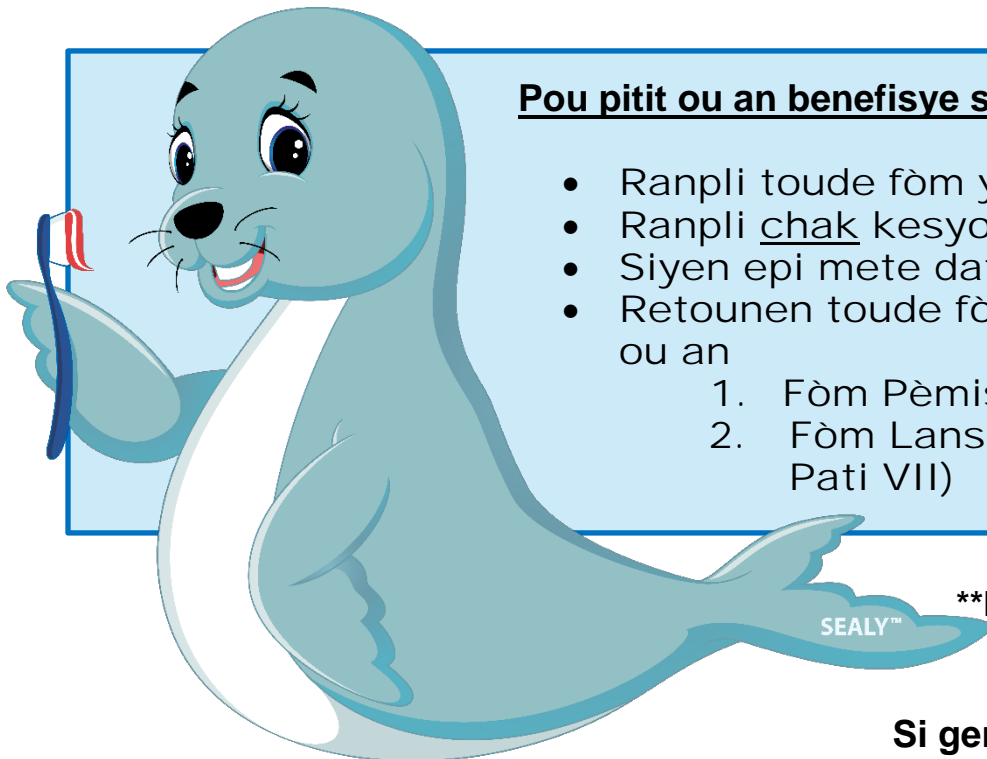


PRAL GEN YON PWOGRAM SWEN

DANTÈ K AP FÈT NAN LEKÒL PITIT OU AN!

Pitit ou an pral benefisye:

- Egzamen Dan
 - Fòmasyon sou fason pou li byen bwose dan li yo
 - Netwayaj Dantè (lè sa nesesè)
 - Mastik pou dan (si gen nesesite)
 - Tretman ak Fliyorid
 - Bwòs dan, pat dantifris, fil dantè, ak liv sou swen dantè
 - Referans pou kontinye pran swen (si gen nesesite)
- Yo espesyalis ijyèn dantè ki sètifye nan Depatman Sante Florida (Florida Department of Health) pral bay sèvis dantè prevantif yo.
 - Yo pa pral bay pitit ou an okenn piki, medikaman, fè radyografi oswa plonbaj.
 - Aprè yo fin obsève pitit ou an, yo pral voye yon lèt pou ou nan kourye lapòs lakay ou ki pou eksplike ou ki sèvis pitit ou an te resevwa epi sèvis suivi ki nesesè yo.
 - Si Depatman Sante an te wè pitit ou an ane pase, ou pral bezwen ranpli yon nouvo fòm pèmasyon pou yo ka wè pitit ou an ankò.
 - Ou p ap resevwa okenn fakti. Pwogram lan p ap koute ou okenn lajan. Si pitit ou an gen kouvèti asirans Medicaid, nou pral voye fakti pou sèvis dantè nou bay yo nan Medicaid. Tout sèvis ki gen kouvèti asirans Medicaid p ap koute ou lajan.



Pou pitit ou an benefisye sèvis sa yo, ou dwe:

- Ranpli toude fòm yo ak plim
- Ranpli chak kesyon ki gen sou fòm yo
- Siyen epi mete dat sou toude fòm yo
- Retounen toude fòm yo bay pwofesè pitit ou an
 1. Fòm Pèmasyon
 2. Fòm Lansman Sèvis yo - (Siyen Pati VII)

****Pwogram sa a pa ranplase yon kontwòl konplè yon dantis****

Si gen kesyon sou pwogram sa a, tanpri rele 954-847-8196



Dan Natirèl



Dan ki gen Mastik

Kisa mastik pou dan yo ye? Mastik pou dan yo se yon ti kouch plastik tou mens yo mete nan fant ki gen sou sifas dan kote ou moulen an sou dan dèyè yo k ap pwoteje dan yo kont kari. Majorite kari dantè timoun ak adolesan yo genyen se sou sifas sa ke yo parèt. Mastik yo pwoteje sifas pou moulen an kont kari dantè yo poutèt li anpeche jèm ak kras manje yo rete kole nan fant yo.

Sou ki dan yo mete mastik yo? Molè definitif yo se yo menm ki gen plis chans pou benefisye mastik yo. Jeneralman premye molè yo parèt nan bouch yon timoun lè li gen 6 lane. Dezyèm molè yo parèt a 12 zan. Li pi bon si yo aplike mastik lan tousuit aprè dan yo fin parèt, avan menm kari gen chans pou kouvri yo.

Kijan yo aplike mastik yo? Pwosesis lan kout ak fasil. Aprè yo fin netwaye dan an, yo pase yon jèl sou sifas pou moulen an pandan kèk segonn. Yo lave ak seche dan an, apres a yo pase mastik lan sou dan an. Yo ap aplike yon limyè sou dan an ki pou ede mastik lan vi di. Sa ap pran anviwon yon (1) minit pou mastik lan fòme yon baraj pwoteksyon.

Èske mastik yo bay dan yo yon lòt sansasyon? Menm jan ak nenpòt bagay yo mete nan bouch lan, yon timoun kapab santi mastik lan ansanm ak lang li. Mastik yo fen anpil epi se sèlman fant dan dèyè yo li plen.

Konbyen tan mastik yo pral dire? Yon mastik kapab dire plizyè. Yo kapab detache pi fasil si pitit ou an ap manje bonbon ki kole. Yo dwe verifeye mastik yo pandan randevou regilye lakay dantis epi yo kapab aplike li ankò si yo sòti.

Kijan mastik yo kapab koresponn ak yon pwogram tretman dantè prevantif? Mastik yo fè pati yon ansanm nan swen dantè prevantif pou yon timoun. Yon pwogram swen dantè prevantif konplè tankou fliyorid, bwose de (2) fwa chak jou, chwazi manje ki ekilibre yo, epi swen dantè regilye.

Èske yo kapab mete mastik sou kari yo? Yo kapab mete mastik yo nan zòn ki afekte yo pou anpeche gen plis domaj nan dan an. Etandone mastik yo transparan, dantis ou an kapab voye yon je sou dan pou li asire li mastik lan ap fè travay pa li a.

Poukisa li preferab pou plonbe yon dan olye pou rete tann kari an fin devlope epi bouche li? Domaj kari yo bay dan yo pa ka repara. Mastik pwoteje yo. Mastik yo kapab ekonomize tan, lajan, ak malèz ki asosye ak plonbe dan yo.

Pou w jwenn plis enfòmasyon:

<https://www.cdc.gov/oralhealth/publications/faqs/sealants.htm>

<http://www.mouthhealthy.org/en/az-topics/s/sealants>



Voye tounen fòm sa a nan lekòl pitit ou an!

FÒM PÈMISYON

Florida Department of Health in Broward County
(Depatman Sante Florida nan Konte Broward)
Pwogram Swen Dantè ak Silikòn

(Lekòl)

(Pwofesè a ak Klas li)

Tanpri konplete TOUT seksyon ki gen nan fòm sa ak PLIM

Non Timoun lan _____ Dat Nesans _____ Sèks Gason Fi
NON FANMI Prenon Dezyèm Prenon mm/jj/aaaa

Adrès Ri a _____ Vil: _____ Kòd Postal _____

Ras Blan Nwa/Ameriken Nwa Endyen Ameriken/Alaskyen Natifnatal Azyatik
 Awayen/Abitan Zile Pasifik yo

Gwoup Etnik Ispanik Pa Ispanik Lang Matènèl _____

Istwa Sante Timoun nan:

- Wi Non Èske pa gen okenn pwoblèm medikal?
Si repons lan se wi, tanpri enimere: _____
- Wi Non Èske timoun ou an fè alèji ak kenpòt bagay?
Si repons lan se wi, tanpri enimere: _____
- Wi Non Èske pitit ou an gen yon medikaman l ap pran?
Si repons lan se wi, tanpri enimere: _____

Depi mwen siyen fòm sa a, mwen bay pèmisyon pou pitit mwen an patisipe nan pwogram swen dantè prevantif ki pral fèt nan lekòl li an.

Manman Papa Responsab Legal

Paran/Responsab Legal (An Lèt Detache): _____

Siyati: _____ Dat: _____

Telefòn: Kay _____ Selilè _____

VIRE PAJ LA
OU DWE RANPLI PWOCHEN PAJ LA

KÒMANSMAN SÈVIS

PATLI KONSANTMAN RELASYON ANT KLIYAN AK PWOFFESYONÈL SWEN SANTE A

Non Kliyan an:

Non Ajans lan: [FLORIDA DEPARTMENT OF HEALTH IN BROWARD COUNTY](#)

Adrès Ajans lan: [780 SW 24th STREET, FORT LAUDERDALE, FL 33315](#)

Mwen bay konsantman m pou antre nan yon relasyon ant kliyan ak founisè. Mwen otorize pèsònèl Depatman Sante a ak reprezantan l yo pou yo bay swen sante woutin. Mwen konprann swen sante woutin nan konfidansyèl epi se si mwen vle m ap resevwa l, epi li ka gen vizit medikal tankou pou jwenn dosye medikal, evalyasyon, egzamen, bay medikaman, tès laboratwa ak/oswa ti pwosedi piti. Mwen ka sispann relasyon sa a nenpòt lè. Lè mwen mete inisyal mwen sou liy sa a, mwen rekonèt yo te ban mwen yon Fich Enfòmasyon sou Konsantman Eklere Telesante mwen bay konsantman mwen pou yo banm kèk sèvis pa mwayen telesante. Mwen kapab anile konsantman mwen an nenpòt moman pou yo sispann sèvis telesante yo san sa pa afekte dwa mwen genyen pou benefisyè swen oswa tretman alavni.

PATLII KONSANTMAN POU PATAJE ENFÒMASYON (tretman, peman oswa operasyon swen sante sèlman)

Mwen dakò pou yo itilize ak pataje enfòmasyon sou sante mwen; ki gen ladan swen medikal, swen pou dan, VIH / SIDA, MST, TB, prevansyon konsomasyon sibstans, sikyatrik / sikolojik, ak jesyon dosye; pou tretman, peman ak operasyon swen sante. Anplis, mwen bay konsantman mwen pou yo pataje enfòmasyon sou sante mwen nan Echanj Enfòmasyon sou Sante (Health Information Exchange, HIE) lan, ki bay biwo doktè k ap fè tretman, lopital, kowòdonatè swen yo, laboratwa, sant radyografi yo, ansanm ak lò pwoffesyonèl swen sante yo aksè pa mwayen ki gen sekirite epi anliy. Si ou pa chwazi pataje enfòmasyon ou yo nan HIE an, ou kapab dezenskri lè w fè demann epi siyen yon fòm Dezenskripsyon HIE an.

PATLIII SÈTIFIKA PASYAN MEDICARE, OTORIZASYON POU PATAJE ENFÒMASYON, AK DEMANN POU PEMAN (Aplike sèlman pou Kliyan Medicare yo)

Kòm Kliyan/ Reprèzantan ki siyen anba a, mwen sètifye enfòmasyon mwen bay nan aplikasyon pou peman dapre Tit XVIII Lwa Sekirite Sosyal la kòrèk. Mwen otorize ajans ki endike anwo a pou pataje enfòmasyon sou sante mwen bay Administrasyon Sekirite Sosyal la oswa entèmedyè/founisè sèvis li yo pou reklamasyon Medicare sa a oswa yon lòt ki gen rapò ak li. Mwen mande pou peye avantaj otorize yo pou mwen. Mwen transfere avantaj pou peye sèvis doktè bay ajans ki site pi wo a epi otorize li soumèt yon demann pou peye bay Medicare.

PATLIV TRANSFÈ AVANTAJ (Aplike sèlman pou Antite Peman Endepandan)

Kòm Kliyan/ Reprèzantan ki siyen anba a, mwen bay ajans ki endike anwo a tout avantaj yo bay nan nenpòt plan swen sante oswa politik depans medikal. Montan avantaj sa yo pa dwe depase chaj depans medikal ki etabli nan tablo frè ki apwouve a. Tout peman dapre paragaf sa a dwe fèt pou ajans ki pi wo a. Mwen pèsònèlman responsab pou depans ki pa fè pati otorizasyon sa a.

PATLV REKOUVREMAN, ITILIZE, OSWA BAY NIMEWO SEKIRITE SOSYAL

(Nou bay avi sa a dapre Seksyon 119.071 (5) (a), Lwa Florida yo.)

Pou pwogram swen sante yo, Depatman Sante Florida a ka pran nimewo sekirite sosyal ou pou idantifikasyon ak pou faktirasyon, jan sa otorize nan souseseksyon 119.071 (5) (a) 2.a. ak 119.071 (5) (a) 6, Lwa Florida yo. Depi mwen siyen anba a, mwen dakò pou yo kolekte, itilize oswa bay nimewo sekirite sosyal mwen pou rezon idantifikasyon ak faktirasyon sèlman. Yo pa pral itilize l pou okenn lòt rezon. Mwen konprann se yon obligasyon pou Depatman Sante Florida a kolekte nimewo sekirite sosyal yo pou li akonpli tach ak asime responsabilite lalwa ba li.

PATLVI SIYATI MWEN ANBA LA A KONFIME ENFÒMASYON KI ANWO YO EPI LI DI MWEN TE RESEVWA AVI KONSÈNAN DWA KONFIDANSYALITE YO

Siyati Kliyan/Reprèzantan an

Relasyon Mwen oswa Reprèzantan an genyen ak Kliyan an

Dat

Temwen (fakiltatif)

Dat

PATLVII ANILASYON KONSANTMAN AN

Mwen, _____ ANILE KONSANTMAN SA A, apati _____

Siyati Kliyan/Reprèzantan an
Dat